

Hold-up à Filondor City !

Écrit par Pascal Brissy
Illustré par Guillaume Trannoy

Premières lectures **

Série Hercule Carotte, détective – à partir de 6 ans

32 pages

Lecture par l'adulte : GS

Lecture par l'enfant : CP

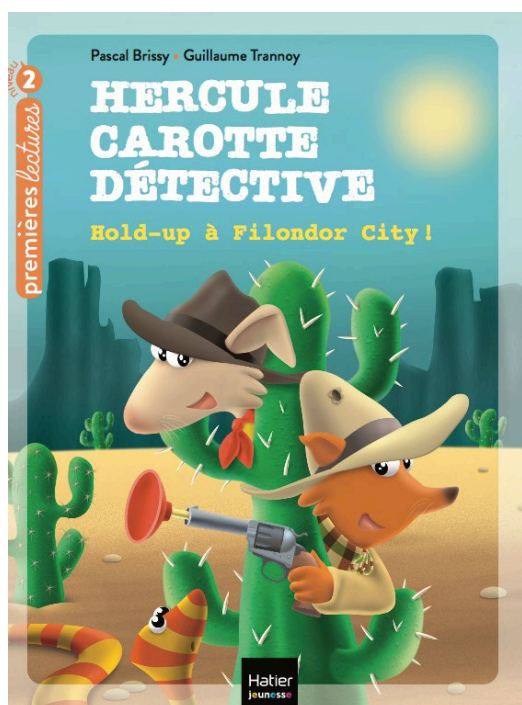
Activités élève :

GS

CP

CE1

Fiche d'identité



Résumé

Une nouvelle enquête pour Hercule Carotte au pays des cow-boys ! Avec Eusèbe Télégraf, son fidèle adjoint, ils sont sur la piste d'un voleur de pépites d'or. Résous ce mystère avec eux, au Far-West !

Dans la même série : Un fantôme à Trouillebleue

Le message top secret

L'énigme de l'Orient-Express

Vol sur le Nil

Mystère à la tour Eiffel

Enquête à Versailles !

Frousse verte dans le train fantôme

Panique au musée du Louvre

Panique Jurassique

Références aux programmes

- ✓ Lire silencieusement un texte comprenant des mots inconnus.
- ✓ Manifester la compréhension d'un récit en répondant à des questions.
- ✓ Identifier les personnages, les événements d'un récit.
- ✓ Comparer un texte lu avec un ou des textes connus.
- ✓ Recopier un court texte sans erreur en respectant la ponctuation.
- ✓ Faire un récit structuré de sa lecture.
- ✓ Participer à un échange autour du livre.

La fiche élève, avec ses corrections, peut servir de fiche d'autocorrection dans la classe. Les élèves sont ainsi autonomes dans leur activité de lecture.

La couverture

- La couverture présente les deux protagonistes de l'histoire. Il s'agit d'un roman policier, quels détails peuvent nous l'indiquer ? (Les deux héros se cachent, ils ont tous les deux un chapeau de détective, l'un d'entre eux tient un pistolet.)
- Cette série de livres se nomme Hercule Carotte détective. À quel grand détective fait-elle référence ? (Hercule Poirot).
- L'histoire se déroule à Filondor City. Avec les éléments de la couverture, peut-on deviner où se situe cette ville ? (On peut supposer que l'histoire a lieu au Far-West : le climat semble très sec (sable, canyon, le soleil qui brille), on peut également voir un serpent, des cactus, et les chapeaux et foulards des deux héros évoquent la tenue des cow-boys).

Qui est l'auteur de ce livre ? Son illustrateur ? Dans quelle collection est présenté cet ouvrage ? Quel en est l'éditeur ?

Les personnages

Les personnages sont tous des animaux. Demander aux enfants pourquoi l'auteur a fait ce choix ?

Comme dans beaucoup de romans policiers, le héros (un détective ou un inspecteur de police), est généralement accompagné d'un associé qui l'aide dans ses investigations. Ici, l'associé est présenté sous le nom d'Eusèbe Télégraf.

Dans ce livre, Hercule Carotte rend visite à un troisième protagoniste : Jack Lachance, le shérif de Filondor City. Quel est le lien qui lie ces deux personnages ? (Ils sont cousins.)

Demander aux enfants de trouver les ressemblances entre les deux personnages. (Ce sont deux lapins, ils ont tous les deux un chapeau de détective duquel dépassent leurs oreilles.)

Au fur et à mesure, les personnages secondaires apparaissent. Le coupable se cache forcément parmi l'un d'entre eux !

Les éléments textuels

- L'histoire se déroule en trois chapitres. Le premier chapitre, *La diligence*, plante le décor et introduit les personnages principaux. C'est pendant le deuxième chapitre, *Vol au saloon*, que l'enquête bat son plein. Le chapitre trois, *Qui est le voleur ?*, constitue le dénouement du récit.
- On retrouve plusieurs expressions connues que l'auteur a transformées pour qu'elles s'adaptent aux personnages, qui sont des animaux. Lesquelles ? « Par les moustaches de tante Henriette ! » p. 4 (par la barbe de Merlin) ; « le ketchup monte à la truffe » p. 13 (la moutarde monte au nez) ; « Haut les pattes ! » p. 24 (haut les mains !).
- Avec ces expressions, l'auteur rend le texte léger et ajoute des touches d'humour qui sont agréables pour le lecteur. Peut-on en relever d'autres ? (Le nom des personnages, Hercule Carotte appelle Eusèbe Télégraf « mon cher », « en sortant une carotte de sa réserve personnelle » p. 19, le pistolet à bouchon...).
- Par ailleurs, le texte comporte de nombreux dialogues qui permettent de rendre l'action vivante, de maintenir le suspense et de susciter l'intérêt du lecteur.

Compréhension de texte

Pendant les lectures (par l'adulte ou l'enfant), il est nécessaire de repérer si l'élève a correctement intégré les informations données par le texte. Les questions de compréhension qui suivent, posées à l'oral ou à l'écrit, peuvent permettre d'évaluer la bonne restitution de ces informations.

Chapitre I

Questions

1. Où a lieu l'action ?
2. Qui sont les quatre personnages dans la diligence ?
3. Comment Hercule Carotte a-t-il été mis au courant du vol des pépites ?
4. Quel est le poste de Jack Lachance ?
5. Quel est le nom du saloon ?

Réponses

1. L'histoire a lieu à l'ouest des États-Unis, dans le Far-West.
2. Hercule Carotte, Eusèbe Télégraf, le chien de prairie et une dame souris.
3. Il a reçu une lettre de son cousin américain.
4. C'est le shérif de Filondor City.
5. Le saloon s'appelle le Fer à cheval.

Chapitre II

Questions

1. Qui sont les trois joueurs de cartes ?
2. Quelle est la cause du duel entre le chien et le coyote ?
3. Pourquoi madame bison crie-t-elle ?
4. Comment s'aperçoit-on que la pépite d'or est une fausse ?
5. Que fait Hercule Carotte pour mieux réfléchir ?

Réponses

1. Il s'agit d'un vieux chien, d'une moufette et d'un coyote.
2. Le chien accuse le coyote de lui donner une fausse pépite.
3. Quelqu'un a volé la caisse du saloon.
4. Elle fond car il s'agit simplement d'un caillou peint.
5. Il mange une carotte.

Chapitre III

Questions

1. Selon Eusèbe, quel personnage est le plus suspect ?
2. Eusèbe est-il content de mettre le plan à exécution ?
3. Avec quoi menace-t-il les suspects ?
4. Quelle est la réaction des suspects ?
5. Qui est le coupable ?

Réponses

1. Le chien de prairie.
2. Oui, il a toujours rêvé de se faire passer pour un bandit.
3. Avec un pistolet à bouchon.
4. Ils sont surpris et lèvent les mains.
5. C'est la moufette, car elle a les mains jaunes !

Pistes d'exploitation

Sur le texte

L'histoire se déroule au Far-West. L'auteur a donc inséré plusieurs éléments dans le texte qui sont rattachés à l'univers du Far-West pour plonger le lecteur ou la lectrice dans l'ambiance. Demander aux enfants d'en citer quelques-uns. (Le saloon, les parties de cartes, le shérif, le duel, la diligence...). En connaissent-ils d'autres ? (Les courses-poursuites à cheval, les batailles au lasso, les cow-boys...).

Le Far-West se situe dans l'Ouest américain. C'est pour cela que l'auteur a choisi d'utiliser dans le texte des mots anglais : shérif, saloon, pop-corn, hold-up.... Demander aux enfants s'ils connaissent d'autres mots anglais utilisés fréquemment dans la langue française par exemple : le week-end, un jean, un short, une interview, un e-mail...).

À l'inverse, de nombreux mots français sont aussi utilisés couramment dans la langue anglaise ! On peut citer par exemple : un rendez-vous, le pain au chocolat, apéritif, prêt-à-porter, coup de foudre, fiancée...

Utiliser des animaux en tant que personnages permet de mettre de la distance et de rendre l'histoire encore plus fictive (et aussi plus amusante). C'est une des raisons qui ont poussé l'écrivain Jean de La Fontaine à écrire ses fables entièrement avec des animaux. Demander aux enfants s'ils en connaissent certaines.

Un certain temps se passe entre la fin du chapitre II (lorsqu'Hercule Carotte et Eusèbe Télégraf s'aperçoivent qu'il s'agit de fausses pépites) et le début du chapitre III (lorsqu'Hercule Carotte convoque les suspects dans son bureau). Cela s'appelle une ellipse. On devine que c'est à ce moment qu'Hercule et Eusèbe élaborent le plan final. Demander aux enfants d'imaginer à l'oral le dialogue qu'il y a eu entre les deux enquêteurs pendant qu'ils mettaient le plan en place.

Sur les illustrations

Les illustrations et le texte sont complémentaires. Les dessins nous dévoilent des éléments qui n'apparaissent pas dans le texte. Par exemple, c'est grâce à eux qu'on découvre l'identité du chien de prairie. Quelle est-elle ? Relever les détails des images qui le prouvent (Le chien de prairie est journaliste).



- p. 6 : un carnet et un stylo dépassent de sa poche ;
- p. 9 : on le voit enquêter derrière le saloon ;
- p. 13 : il prend le duel en photo.

De même, c'est ainsi qu'on arrive à déterminer l'identité du coupable. Quel détail visuel nous aide à résoudre l'enquête ? (Les taches jaunes sur les mains qui proviennent des fausses pépites qu'on retrouve aussi sur la caisse enregistreuse du saloon.)



Le carré d'as, source indirecte du duel entre le chien et le coyote, se retrouve à plusieurs reprises dans les pages du livre. Demander aux enfants de compter. (Il apparaît quatre fois : p. 9, 10, 11, et 18.)



Tout comme l'auteur, l'illustrateur a glissé dans ses dessins de nombreuses références au Far-West. On peut voir un tonneau, un fer à cheval, l'étoile du shérif, des boots de cow-boy, les cactus, les maisons en bois... Les décors sont désertiques et les costumes des personnages (semblables à ceux qu'on peut habituellement voir dans les films ou dessins animés de cow-boys) participent à plonger le lecteur dans l'univers de l'histoire.

Lecture d'image

Illustration page 10



Combien y a-t-il de plans différents dans cette image ? Quels personnages peut-on voir à chaque plan ?
Il y a trois plans.

Au premier plan, on voit les trois joueurs de cartes : le chien, le coyote et la moufette.

Au second plan, on voit la gérante du saloon, madame bison.

Au troisième et dernier plan, on aperçoit Hercule Carotte et Eusèbe Télégraf.

Madame bison semble paniquée. Demander aux enfants d'imaginer pourquoi. (Elle manque de trébucher et de renverser les boissons, elle voit un des joueurs tricher...).

Peut-on deviner pourquoi les deux détectives sont cachés derrière les portes du saloon ? (Ils mènent l'enquête et essayent de se faire discrets. Ils observent en cachette la partie de carte).

L'illustrateur a joué avec les motifs. Quels motifs peut-on voir dans cette image ?

(Le motif à carreau sur les cartes, la chemise du coyote, les verres sur le plateau, le béret d'Eusèbe Télégraf ; les pois sur la robe de madame bison ; des motifs floraux sur la robe de la moufette et sur le mur du saloon).

Fiche élève – Hold-up à Filondor City !

GS CP CE1

1. Qui sont les trois personnages principaux du roman ?

.....

2. Retrouve la phrase du texte qui indique qu'Hercule Carotte a démasqué le coupable.

.....

3. Indique si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses :

Quand Hercule Carotte arrive à Filondor City, deux pépites ont déjà été dérobées :

La gérante du saloon est un bison :

Eusèbe Télégraf commence par suspecter le chien de prairie :

Heureusement, rien dans la caisse du saloon n'a été volé :

4. Entoure dans les mots suivants ceux qui ne sont pas français :

lampe - tee-shirt – pull – bouteille - puzzle – cadeau - football –
bonbon - radio

5. Recopie la phrase.

Ils se retrouvent bientôt dans la rue pour se battre en duel.

[illegible]

6. Mets les mots dans le bon ordre pour reformer la phrase :

**à - vite - Tenez-vous - plan - en - notre - et - le - vrai - démasqué
sera - ! - coupable**

.....

7. Relie la phrase au personnage qui la prononce.

Tu l'as remplacée pour me rouler !

Hercule Carotte

Au voleur ! Au voleur !

Eusèbe Télégraf

Normal, c'est du toc !

Madame bison

Celui-là, je m'en méfie !

Le coyote

8. Dessine : *Ce soir, nous grillerons du pop-corn à la belle étoile pendant que l'un d'entre eux dormira en prison !*

[illegible]

Correction de la fiche élève – Hold-up à Filondor City !

1.

Les trois personnages principaux sont : Hercule Carotte, Eusèbe Télégraf et Jack Lachance.

2.

Il s'agit du passage suivant : « Alors Hercule sourit, content du résultat. – Ce soir, nous grillerons du pop-corn à la belle étoile pendant que l'un d'entre eux dormira en prison ! »

3.

Quand Hercule Carotte arrive à Filondor City, deux pépites ont déjà été dérobées : **FAUX**

La gérante du saloon est un bison : **VRAI**

Eusèbe Télégraf commence par suspecter le chien de prairie : **VRAI**

Heureusement, rien dans la caisse du saloon n'a été volé : **FAUX**

4.




Les mots qui ne sont pas français sont :

tee-shirt – pull – puzzle – football

6.

Tenez-vous en à notre plan et le vrai coupable sera vite démasqué !

7.

Tu l'as remplacée pour me rouler !		Hercule Carotte
Au voleur ! Au voleur !		Eusèbe Télégraf
Normal, c'est du toc !		Madame bison